



Bewilligungs-ID (leer lassen)

Gesuchformular Einfuhr / Ausfuhr von hoch radioaktiven Quellen

Folgende zusätzliche Unterlagen müssen gegebenenfalls beigelegt werden:

- Quellenzertifikat/e
- Bestätigung des Empfängers im Ausland (bei Ausfuhr)
- Ausbildungszertifikat/e sachverständiger Person/en oder Anmeldebestätigung

Gesuch und Beilagen einreichen:

- str@bag.admin.ch (Beilagen als separate PDF-Dateien senden) *oder*
- Bundesamt für Gesundheit, Abteilung Strahlenschutz, CH-3003 Bern

1 Angaben zum/zur Gesuchsteller/in

1.1 Juristische oder natürliche Person

Name (natürliche Person) oder Firma (juristische Person)

Unternehmens-Identifikationsnummer (UID)

Rechtsdomizil (Geschäfts- / Wohnsitz Gesuchsteller/in)

Strasse und Nummer

Postfach

PLZ und Ort

Kanton / Land

Kontaktperson

Geschlecht

m w

Titel

Name

Vorname

E-Mail

Telefon / Mobil

1.2 Abteilung (falls vorhanden)

Name / Bezeichnung der Abteilung

Standortadresse Abteilung

gleiche Adresse wie Rechtsdomizil (1.1)

Strasse und Nummer

Postfach

PLZ und Ort

Kanton / Land

Kontaktperson Abteilung

gleiche Person wie 1.1

Geschlecht

m w

Titel

Name

Vorname

E-Mail

Telefon / Mobil

1.3 Korrespondenzadresse

E-Mail-Adresse für elektronische Zustellung

Korrespondenzadresse in der Schweiz (für die Zustellung per Post)

→ *Korrespondenzadresse in der Schweiz zwingend erforderlich und immer anzugeben.*

wie Rechtsdomizil gemäss 1.1 (nur möglich, falls in der Schweiz)

wie Standortadresse Abteilung gemäss 1.2 (nur möglich, falls in der Schweiz)

→ *Immer ausfüllen, falls abweichend von 1.1 oder 1.2 oder wenn Rechtsdomizil im Ausland*

Name (natürliche Person) oder Firma (juristische Person)

Referenz / Zusatz

Strasse und Nummer

Postfach

PLZ und Ort

Kanton

1.4 Rechnungsadresse

wie Rechtsdomizil

wie Standortadresse Abteilung

wie Korrespondenzadresse

Falls abweichend (nächste Seite)

Name oder Firma	
<input type="text"/>	
Referenz / Zusatz	
<input type="text"/>	
Strasse und Nummer	Postfach
<input type="text"/>	<input type="text"/>
PLZ und Ort	Kanton / Land
<input type="text"/>	<input type="text"/>

2 Angaben zum Gesuch

2.1 Gesuchanlass	
<input type="checkbox"/> Neugesuch	
<input type="checkbox"/> Mutation / Anpassung einer Bewilligung	→ <input type="text"/> Bestehende Bewilligungs-ID
Beschreibung	
<input type="text"/>	

3 Zu bewilligende Tätigkeit

3.1 Angaben zu den geschlossenen Quellen

Tätigkeit

- Einfuhr
- Ausfuhr (→ Empfänger angeben)

→

Empfänger Ausland (Firma, Adresse)

→ Bestätigung des Empfängers im Ausland beilegen

Nuklid

→ Quellenzertifikat/e beilegen

→ Bei mehreren Nukliden → separate Liste mit nachfolgenden Angaben pro Nuklid beilegen

- Co-60
- Cs-137
- Ir-192
- Se-75
- Am-241
- Am-241/Be
- Pu-238
- Ra-226
- Anderes (→ präzisieren)

→

Falls «Anderes», präzisieren

Klassifikation nach ISO-Norm 2919

- Die ISO-Klassifikation ist bekannt
- Die ISO-Klassifikation wird nachgeliefert

→

ISO-Klassifikation

Anzahl identischer Quellen

Aktivität pro Quelle (initial)

Referenzdatum der Aktivität

Anwendungszweck

- Spätere Verwendung
- Wiederverwendung
- Recycling/Wiederaufbereitung
- Anderer (→ präzisieren)

→

Falls «Anderer», präzisieren

Transporteur (Name / Firma)

Bewilligungs-ID Transporteur

Zeitperiode der Einfuhr / Ausfuhr

Mitteilungen

4 Sachverständige Person/en

4.1 Technischer Sachverstand

Geschlecht

m w

Titel

Geburtsdatum

Name

Vorname

Früherer Name (lediger Name)

Beruf

E-Mail

Nationalität

Ausbildung in der Schweiz (abgeschlossen oder angemeldet)

Datum der absolvierten Ausbildung

/

Datum der geplanten Ausbildung gemäss verbindlicher Anmeldung

Bei absolvierter Ausbildung
→ Ausbildungszertifikat beilegen

Falls Ausbildung nicht absolviert wurde
→ Anmeldebestätigung beilegen

Anerkennung ausländische Ausbildung in der Schweiz

Datum der Anerkennung durch die zuständige Behörde

→

Anerkennung ausstehend:

→

Gesuch um Anerkennung einer im Ausland absolvierten Ausbildung im Strahlenschutz

Ich bestätige, dass die ausländische Ausbildung zum Sachverstand Strahlenschutz zur Anerkennung bei der zuständigen Behörde eingereicht wurde.

Fortbildung

Fortbildungspflicht der sachverständigen Person im Strahlenschutz

→

Ich bestätige, dass die Fortbildungspflicht gemäss Strahlenschutzverordnung (Umfang und Periodizität) erfüllt wird.

Zusätzliche sachverständige Personen

→ zusätzliche Personen mit den Angaben gemäss 4.1 mittels separater Beilage melden

5 Abschluss des Gesuchs

5.1 Übrige Angaben und Bestätigungen

Sprache der Verfügung

- Gewünschte Sprache/n der Verfügung → Deutsch
 Französisch
 Italienisch

Bestätigungen des Gesuchstellers / der Gesuchstellerin

- Nachweis Haftpflichtversicherung → Ich bestätige, dass mögliche Schäden durch ionisierende Strahlen in der Haftpflichtversicherung der Firma / des Betriebs eingeschlossen sind.

- Überwachung berufliche Strahlenexposition (Dosimetrie) → Ich bestätige, dass die Strahlendosis aller beruflich strahlenexponierten Personen im Betrieb überwacht und die Bestimmungen der Dosimetrieverordnung eingehalten werden.

- Umgang mit ionisierender Strahlung → Ich bestätige, dass der beantragte Umgang mit ionisierender Strahlung erst mit erteilter Bewilligung des BAG erfolgen wird.

Bemerkungen

Bestätigung Gesuchsteller/in, alle Informationen wahrheitsgetreu angegeben zu haben und Zustimmung zur elektronischen Zustellung der Bewilligung

Ort Datum

Name Vorname

Funktion

➔ ausgefülltes PDF für allfällige Wiederverwendung bitte auf Ihrem PC abspeichern